濱江日報

發行者特殊法人 哈市濱江日報社（道裡經緯街九號）
每月一元五角　每份六分　外埠照加郵費
總務局九五五〇　編輯局三一七〇　營業局二七七九

大東亞西戰場鎖鑰
衡陽攻略之意義
美空軍挾擊皇土策略粉碎
抗戰之中國已被東西兩斷

（東京九日發國通電）在蜿蜒二千公里之大陸戰野，續行雄渾大進擊中之皇軍部隊，繼洛陽、長沙之攻略，今又收粵漢線上之敵最重要據点衡陽於掌中矣。今次大陸大攻勢之目的，爲先制粉碎敵美呼應太平洋之海上侵寇以抗戰中國爲立足場由空中挾擊皇土之根本戰略。由我西方國防圈域，徹底驅逐英鬼。衡陽具此意味，實大東亞西方戰場之鎖鑰点也。衡陽天嶮衡山山脈，環繞北控，兵資豐富之湖南平原，西南通粵漢，湘桂兩鐵路，湘粵，湘桂，湘黔各公路，湘江等桂林，貴陽，連結重慶，昆明，爲擁有縱橫交通網之天然要害也。東南抱日本空襲，南方航路攪亂之前進基地要塞，其戰略價值，爲敵美方最爲重視者，如與彼以時間，必施爲近代築城，以化爲難攻之一大要塞。是亦許爲彼所期之斯蒂維爾攻勢最有力之據点矣。是以衡陽之得失，可謂爲左右彼我戰勢之一決定點，實非過言。今衡陽已歸我手中，對於今後之大陸戰局，將齎來不可預測之影響，但以現狀衡陽攻陷之意義大觀如左

一，美空軍必減之態勢強化

空軍（陸軍航空部隊）也，是以敵美使第七戰區軍由近接戰區，移動可能內奏全重慶軍總動員，以死守衡陽。此在華航空部隊，又揮全力，對我反擊，遂展開熾烈之衡陽爭奪戰。敵於至近距離，擁有多數之基地羣，位於絕對優位之態勢，以大機數於戰場上空，亦占局部優勢，有此多數之有利條件，或對我挺身夜襲隊之神技集結，以致其失去過半，或阻我躍進敵前衡陽飛行場之戰鬥隊猛威，一日平均動員達百機之空軍，協力衡陽守備隊之掩護及解圍部隊，但對我生活線攪亂等，各種之重要任務，終未完遂，四日以降，蒙受一千機之大損耗，遂如狂瀾之既倒，於白日之下，明證彼我航空部隊實力之差。此一戰爲大陸戰場美空軍之試金石，對其活躍抱至大期待之重慶側，實起甚大之失望。在凡有不利之條件下壓倒敵之我航空部隊愈美國空軍必減之確信。今後伴同我軍於衡陽完全基地化，則敵前進基地零陵爲十五分，桂林爲四十分之至近距離，將續行凄絕之航空殲戰。

二，與重慶重大打擊

我湖南作戰軍，因衡陽攻略占領縱深三百五十粁幅約百五十粁乃至百粁，面積達四萬方粁（即略與九州全土匹敵）之廣大地域，爲第七戰區之全縱深與以蹂躪，同時更制粵港線之死命，確立抗戰中國東西分斷之態勢，湖南爲產農業，鑛業等物爲抗戰中國之經濟中樞也。此等之豐富物產，已入我圈內，與之河南平原制壓目標，寄與和平地區之恩德實爲大焉。上海之米價，早已落調之事實，即其一例也。又於軍事上，制粵漢線之死命，導浙江江西，福建方面之第三戰區於孤立化，目下於美國周邊，受我華南軍強壓之第七戰區，其背面更加重脅威，對重慶軍之防衛態勢，根本又投以利刃。此等軍事經濟的效果，頗值注目者，即新占領地域之民衆，對於破壞之道路修繕。如市街之修理，其他建設工作，積極的對我軍協力，於事實上，所謂之不燒不奪不犯三原則，已完全徹底矣。我神兵之無言行爲，使今次大攻勢之目的滲透於民衆間，日華協力之保衛大東亞理想，亦滲透於重慶治下之民衆間，此乃最大之證左也。衡陽攻防戰，重慶之抵抗，極爲強烈，特爲十七，八歲至二十歲之湖南青少年，編成之第十軍麾下衡陽守備隊，雖陷於孤立無援之窮地，仍亘四旬間之死鬥，而我攻擊部隊，懸軍萬里之追擊，克服幾多之困難，如火器之不足，其他不利條件，利用戰場周邊之地形，或防守或攻擊，與重慶展開稀有之戰鬥，我攻擊部隊，對敵之最後，不勝悼哀，徒供美鬼之頤使，以抗戰爲「祖國防衛」之信念而捐軀，對湖南二萬之子弟，不禁掬一把忘却之情，再支持蔣介石之抗戰理念，若衡陽之悲劇，恐將再演耶。

三大陸戰綫之變貌

由於衡陽會戰之終結，使第九戰區軍一部相當敵已完全被擊盡，我湖南作戰軍確保完全作戰之自由，遂向以衡陽爲中心之大戰略橋頭堡爲樹立征旗，於是大陸戰局，更新布戰雲，對今後戰局之抵移，當不難預斷，相西下之情勢，南粵漢線，來陽，英德間，約二百五十公里，當在敵之手中。其外西之零陵，桂林，百十公里，與三百公里之閩籠罩布，故對面向第三戰區腹地間之途亦被開通，因掌於我手，大攻勢爲契機，大陸戰線之性格，完全一新，頗堪注目也。即敵美之太平洋反攻，愈趨苛烈，然以大陸之戰鬥，更遠至西方緬甸，印度，此正爲護持神所美鬼必滅之聖戰強力之一環。故要望國民，更當有新的認識也。

湖南軍事經濟中心地

（湖南前線九日電）攻略業告成功之衡陽，由長沙南方一百五十公里溯湘江，恰與日本東京至京都間之距離相等。日軍在湖南奪得敵之據點，殊爲予以重大之打擊。尤其於衡陽，日軍空軍之進出，戰略的意義爲重大，此不能不謂爲衡陽攻略之最大收穫，且不僅爲軍事的，以粵漢線之要衝爲衡陽之經濟的地位，亦遠凌長沙，自事變以來，長沙之繁榮，大有移入衡陽之勢。無論大小商店，銀行，及主要工場之大部分，皆集中於此，實質上實占有湖南中央都市之要重地位。且實乃爲第九戰區軍之兵站，凡兵器工廠，被服工廠等，軍事施設，皆設於此處。並有中央，中國，交通各銀行之分行，爲鑛工業農業遊資湖南經濟開發之中心地，頗極活躍，故當長沙陷落之時，美英自謂重慶之抗戰，誠有憂慮之狀態，對大陸之新事態，已令彼稱奇。今衡陽又失，彼等之憂慮，當更深刻云。

衡陽總攻之經緯

（湖南前線九日電）日軍攻略衡陽部隊，於廣汎之外廓陣地，相繼掃蕩來援之敵，其後於四日午後四時四十分，自北西南三方，一齊展開總攻衡陽之砲火，因連日之奮戰，士氣日益旺盛，空陸一體，使敵完全慴伏，雖只經過之三日，三方敵軍，便已全部敗北。

一，自北方及西北方，攻向敵陣之日軍猛進部隊，於六日拂曉排除敵人之頑強抵抗，自小西門附近，突入城內，奪得北端之陣地，同時更與前來增援之敵軍以邀擊，使其受到殲滅的打擊。

二，自西南方攻擊中之日軍主力部隊，將敵人三大防衛據點之素專井高地，天馬山高地，西禪寺高地完全占領。其後隨即突入城內，敵人所持之美式陣地，岳屏高地，遂被奪取。

三，南方突擊部隊，於七日占領雁峰寺本端，及小岳阜高地，意氣軒昂，排除敵之反攻，以市街爲中心，向前猛進。

偵察敵情終了歸向基地之我偵察機群（於〇〇太平洋基地，日野報道班員撮影，海軍省許可濟第一六號）

邢于兩大臣蒞臨徵兵場

（新京九日電）邢軍事部，于民生部兩大臣，爲視察本屆徵兵檢查狀況，於八日午前十時十五分，各偕隨員，臨徵兵檢查場，當即入迎接室稍息後，於十時二十分，邢軍事部大臣聽取首席徵兵官報告，徵兵檢查狀況，于民生部大臣聽取市徵兵官報告勤奉適格檢查經過後，於同十時三十分，入徵兵檢查場察閱後，於同十一時辭去。

協和會省事務長會談 亘二日間已圓滿閉幕

（新京九日電）協和會全滿省事務長會議，第二日，於八日午前八時起，仍在中央本部第一會議室舉行，是日研討之問題，係關於協和會戰時工作要綱，由中央本部各關係部長參事作詳切指示後，繼之質疑懇談，中央與地方渾然一體，以開誠佈公之見地，對今後決戰會運動之萬全發展上，復作種種協議懇談，迄午後四時，亘二日間之省事務長會議，遂圓滿告終云。

關門隧道已告開通

（門司九日電）國鐵關門隧道之第二線，運通省於「關地方施設部進行與貫工事之結果，於豫定前七個月起工以來，經二年六個月卒於大詔奉戴日之八日得告開通，處女列車之幡生貨物列車，午前零時自幡生操車場驀然鉄之輪音響，如急潮之澎湃於海底，以此次之開通增強輸送自勿待言，至對戰力之強化，尤爲顯著，值茲戰局益演深刻之秋，而完成偉大工事，實可象徵必勝日本之進軍，已與日俱趨強化矣，今後所有部門，皆以來日之新企劃，新構想爲基準，共大業樹立頗可期云。

安東愛國女性 獻納鑽石以裏聖戰

（安東九日電）現有獻納素聞科學兵器中所不缺者鑽白金鑽石戒指四個之愛國女性，此獻納者，乃爲安東市旭區南一條通二町目十五號之福元女士也，共獻納手續，已委託協和會市本部從事辦理矣，聞其素懷則云：最近飛機，於高空觀測，必需鑽石，故而當此緊急之秋，拿來以助戰爭必勝。

美空軍之新戰術又失敗 落下傘付機雷毫無效用
拳招不少‧可惜不打人

（大陸基地堤報道班員八日國通電）在渝美空軍，以前進基地羣遮斷我海上補給路之企圖，依然熾烈，於晝間恐我邀擊，乃僅乎專行夜間行動，然其出擊，雖頻繁，因視度不良，日深更，來襲珠江下流之24一機，於虎門附近，目標之發見困難等，且以爆擊技術之拙劣，故我方無何等之損害，於是敵最近始行採用，投下落下傘付機雷之新手段，即某日投下落下傘付機雷數個，但我所在部隊搜索，悉數將其處分，故敵之新戰術已被粉碎矣。

由中國奧地脫出者之談述

（廣東七日國通電）最近有自戰亂之長沙，衡陽，經桂林來到當地某中國商人，關於湖南廣西一帶之現況談述如左：

沿線之混亂

因長沙之抗戰，已行崩潰，今則以桂林爲中心之廣西，其混亂已到達完全不堪收拾之境地，重慶軍之宣傳謂，得以在渝美空軍之協力，二十萬之兵力，可發揮最大之戰力，而事實則全然相反，韶關及安，而重慶政府之狼狽，民衆疎散，但因無責任，又無計畫，此被驅散之民衆，完全爲避難民，並且戰局多不清楚。有自韶往韶關避難者，全無軌道，日本軍之兵力，爲預想外之優勢與快速，更以南北相應之作戰，民衆周章狼狽，其擬由衡陽向桂林避難之實，呈現心身俱憊之狀態，與友人三名，雖取道於桂林衡陽公路，而此公路，主要爲軍專用者，極端受限制。此外伴同交通之困難，渡寬約百米之河，得費一萬元，沿途一餐，幾乎連命都得搭上，計菜湯一碗，茶一杯，再加上飯，需要七百五十元。自出發以來，十日間，找到桂林，共耗費（三人）三十五萬元。

桂林之現狀

入桂林市內，見其混亂情形，已達極點，勿論軍警察，都不堪維持，並有日本航空部隊，屢次爆擊，即美空軍所豪語之絕對要塞，已完全呆然無用，因之有相當之民衆，爲此作無辜之犧牲。美空軍將兵之殘虐性，幾不堪列舉，從來中國因信其援助抗戰，所以政府與民衆，皆對之尊敬。最近以彼等之暴行，變本加厲，乃至一般對美之感情，乃急遽轉變。此爲當然也。此爲彼等竟使其已用舊的機卡子，常實美元換二百元法幣，並有於金融，彼已用舊的機卡子，於是桂林金融攪亂之元兇，實爲在渝美空軍。

不遜之美機

此不遜之美空軍，將兵因政府當局對其優遇特甚，故完全拋視新生活方式，其經由加爾各答飛抵重慶，與桂林之美機，除此自身之武器外，則爲享樂用品。此外在美國受六個月短期訓練之中國人飛行士，一期三十名，悉於第一線戰死。彼等飛行士，完全受美空軍之指揮，冒險且受美空軍之侮蔑云。

中國戰線綜合戰報

（東京八日發國通）中國戰線之戰況如次：

一，湖南方面

我部隊擊擾衡陽周邊蝟集之約十個師之敵，更於四日以薄暮爲期，即於衡陽城開始攻擊，即部隊長方先覺指揮之第十軍三乃至四個師，依然頑強抵抗，更以爲救援而蝟集之第七十二，第七十四，第七十九，第百，第三十七，五個軍，約十個師，對我衡陽城加以包圍圈，欲行奪回，反復執拗之反擊，我軍確保衡陽周邊之要線，擊滅此等之敵，對衡陽城由四日沒時，愈益開始本格的攻擊，我空地一體之猛擊熾烈已極，一方於湘江東側地區之萍鄉，醴陵東南方地區，蠢動第五十八，第七十二兩軍，進步中，我機動攻擊戰，共後順調要衝蓮花，後依然急追敗敵於南方，又於茶陵周邊，擊滅第二十，第四十四，第三十七軍之敗敵，後更向南方續行急進擊，約七個師之敵，企圖奪回來陽，執拗反復出擊，我軍與以之擊破，加以甚大之損害。

二，華南方面

雷州半島方面之我部隊，由三日開始新行動，對於廉江附近構築陣地之約一個師之敵，期蠢動之敵，加以攻擊中。

三，航空作戰

因亘數次我反復攻擊，受重大損害之在華美空軍，特旺盛補給力執拗出擊，我航空部隊協力地上戰，一方向桂林，柳州，芷江，丹竹，梧州等，加以痛擊，邀擊出此等來襲敵機，擊墜破損計敵二百五十機之戰果，二十八日夜至八月三日，由七月二十八日，擊墜破毀六機之戰果。

四，其他戰線，本日無大變化。

美機一架侵入上海 雖投盲彈並未得何効果便逃

（上海九日電）伴隨日軍空陸一體大陸作戰之進展，敵駐渝美空軍，採取必死之遊擊戰法，尤以八月三日爲中心，出以各種謀略，本八日午前四時五十五分，敵B二四型機一架，由浦東地區侵入上海方面，對黃浦江投下爆彈後遁走，並對日軍江上船舶狙擊，但損害極爲輕微，關此上海陸海軍防空司令部發表如左：

上海陸海軍防空司令部發表：（八日午前六時）八日午前四時五十五分敵B二四型機一架，侵入上海地區，雖對黃浦江上投爆彈但損害極爲輕微。

馬諾克瓦里近海 敵艦艇蠢動

（西南太平洋基地八日國通電）五日敵戰鬥機六架來襲新幾內亞島馬諾克瓦里方面，六日來襲敵機四架，但最近來襲同地之敵機，已行減少，而通過同地域，向西行之敵機，有顯著之增多，又同方面近海，仍有敵小艦艇繼續蠢動。

所謂四國會談 開會未及即遭難關

（里斯本九日電）華盛頓來電，美國務次官斯退丁紐斯，七日會見新聞記者，發表「美，英，蘇，重慶四國會議，本定於月之四日在華盛頓舉行，現已延期，至二十一日舉開，係因蘇聯政府，以會談參加準備而請求延期者」關於蘇聯政府請求延期之內容，則避免涉及，當舉開之前，已遭遇難關矣」。

東普魯士戰況

（柏林八日國通電）德軍當局，關於東普魯士國境方面之戰況，七日宣明如次：

「東普魯士國境東方之斷瓦基及維爾哥休肯，德軍之反擊，收得莫大戰果，蘇軍侵入東普魯士起見，於科夫諾西北方企圖前進，德軍僅除一地區外，將蘇軍之攻勢，盡皆粉碎，因此蘇軍前進成功地區，亦僅不過數公里，但亦受德防衛軍反擊，而被擊退。總言之，普魯士國境東方已展開空前之攻防戰，德軍因反攻作戰於數日間前進五十公里，一方防禦作戰之德軍，亦阻止蘇軍之進出，於是蘇軍東普魯士攻擊計畫，化爲微塵矣」。

各地前線展開激戰
赤軍之突擊企圖悉被阻止

歐洲東線

（柏林八日國通電）總統大本營八日發表東部戰線之戰況公報如次：

一，赤軍於衛那耶列茲西北方反復來行攻擊，但終被擊退。巴拉諾夫西北方之赤軍，出以大軍，突入德軍陣地，德軍預備部隊，立即實行反擊，目下尚在展開激戰中。

一，於立陶宛哈梅爾北方赤軍再度企圖突破德軍陣地，但經德軍擊破其戰車六十台，乃行退去。

一，比爾塞北方及多維納北方，與突入德軍陣地之赤軍，展開防衛戰，在亞布斯哥夫兩餘之戰線上，赤軍之攻勢，蒙害甚鉅，故悉行退去。

多維納河東方兩軍惡鬥

（柏林八日國通電）總統大本營關於東部戰線之戰況七日發表如左。

一，來耶雷茲之兩側及巴拉諾夫東北方，蘇軍會來猛攻，但被德軍擊退，北進中之蘇軍，亦遭反擊而被擊退矣。

一，於渥爾加東南方，德軍戰車隊將蘇軍擊退於東方。

一，蘇軍於比亞呈斯多克西北方雖以熾烈之準備炮又來加攻擊，然亦被德軍擊退矣。

一，蘇軍於麥梅河北方六日曾續行突破作戰，但被德軍擊破蘇軍戰車七十八輛，而且已粉碎蘇軍之突破企圖。

一，萊多維亞於比爾甲附近，與多維納河東方，展開激戰中，德軍不但將蘇軍之突破企圖完全粉碎，而且曾掃蕩其二個聯隊。

歐西線
德軍於塞納灣擊沈破敵驅逐艦
開戰以來達七十隻

（柏林八日國通電）德軍當局八日宣明如次：德軍自侵攻作戰開始以來，在塞納灣，擊沉反軸心驅逐艦三十四隻，大破三十隻，過去四日間，有反軸心驅逐艦六隻，被德軍之雷擊擊沉。又英軍爆擊機約五十架，八日午後在挪威南部沿岸耶提爾中多近海，對德國護送船團加以雷擊，並機槍射擊，但經德船團立即邀擊，竟擊落其中四架。

德軍攻勢順利進展 連奪要地數處深入美軍陣地

（斯德哥爾摩八日國通電）美軍司令部附路透社特派員劉本於七日報述如次：德軍六日夜，於七哩半之正面開始大規模之反攻，遂將維爾市南方十四哩阿夫蘭修後方二十哩之摩爾塔恩奪回，又德軍機甲兵團已通過摩爾塔恩北方二哩半爲維尼街道上要衝聖巴特列米，德軍已突破美軍戰線深達三哩云，索爾多瓦爾至摩爾塔恩之反攻作戰正面，德軍最少亦出動機甲師團四個師云。

德大本營發表 北法一般戰況

（柏林八日國通電）德總統大本營七日以公報發表北法戰況如次：

一，反軸心軍，於歐爾奴西方廣汎之戰線上，反復來攻，德軍與其激戰之後，已將其擊退。

一，反軸心軍，於維爾河西方及西南方阿夫蘭修東方，於強力之空軍掩護下，出動約九個師之兵力，前來猛攻，至六日其攻擊刻刻激化，激戰凡數小時之後，反軸心軍受莫大之犧牲，突入德軍陣地成功，但德軍立即出以反擊，卒將反軸心軍突破閉塞，該反擊刻正順利進行中。

一，麥揚奴，拉伐爾南市之德軍守備隊，再與反軸心機甲部隊展開戰鬥，又於聖馬羅東南方及聖馬羅塞圈內，亦續行激戰，該地區反軸心軍之攻擊悉被擊退。

一，布列塔尼德軍各據點，仍繼行頑強之抵抗。

一，德雷擊機隊，於塞納河各地，擊沈反軸心驅逐艦三隻，擊破輕巡二隻，一，四千噸級軍隊輸送船一隻。

一，報復一號對倫敦之攻擊，仍然猛烈續行中。

（柏林八日國通電）德軍當局宣稱，北法戰線之戰況如次：諾曼底，布列塔尼地區戰鬥之重點，於茲數日間，已向西方移行，現下戰所之重要動向，即在美軍規模之戰鬥，現於布列塔尼半島作戰中之美軍大部隊，目的端在制壓布勒斯特港等布勒尼北岸全域斯特街，敵兵力似行反轉，開始大攻勢之時期已見，於五日會於聖馬羅德軍要塞，加以攻擊，蒙受甚大之損害後，被擊退，其對摩爾蘭之攻擊，亦告失敗，另外之美軍大部隊，由阿夫蘭修南方突破地區南下，占領麥揚奴，僅出局地之攻擊，而英軍某一地區，繼於南方拉伐爾一帶續行戰鬥，維爾希波亞，德軍，自六日以降與美軍展開大戰，維市爾街，於晝間之戰鬥，凡數次到處搏戰，及至日沒，該地終落於美軍手中，又維爾西方數公里地点之美軍突破地區，遭德軍反擊已被排除，是役鹵獲敵戰車二十八，其他地區敵之攻擊，雖於有力空軍掩護下，但亦遭受莫大死傷之損害潰退云。

土爾其國內燈火管制
駐土德大使巴本歸國

（里斯本七日發國通）安格拉來電，土耳其政府，七日國內大都市，命令燈火管制。

（柏林七日發國通）德外務省當局，關安格拉駐都之德大使巴本氏行方流言加以否定，七日言明如次：巴本大使，在歸國之途中，七日已到保加利亞領內。

咦！異哉！
美海軍少將在前線自殺 據稱原因爲憎煩戰爭過勞

（里斯本八日國通電）華盛頓來電：美國海軍長官佛列斯他，八日發表如次：參加反軸心軍北法上陸作戰之海軍機動部隊司令官少將頓巴洛他爾恩，五日自殺，其原因推定乃因戰爭過勞。頓恩曾爲美海軍作戰部長金谷之幕僚，其後出動歐洲前線，當上陸之際，率麾下之機動部隊，掩護瑟堡上陸之美軍部隊云。

意大利戰綫一般戰況

（柏林八日國通電）德軍當局關於意大利戰線之戰況，八日言明如次：於菲冷玆耶地區，局地戰鬥，同市西方之阿爾諾南岸之德軍精銳部隊，已將到達之有力英軍部隊殲滅成功，於菲冷玆南方之戰線，德軍擊退英軍之突擊，反軸心軍數次互擊，推測反軸心軍之利，去利安海上陸行軍迫切，此外美軍予住宅地區並慶陽始炮擊，對比薩歷史的記念物相當損害。

婦女救星 安坤丸 好病迅速 不誤工作
小盒二十丸 五十付　大盒三十付 七元五角
外埠函購請先匯款另加郵費四角
輕病者一小盒即可痊愈重病者兩大盒足用
安坤丸是治療婦女經血不調的發效藥
安坤丸
調經 主治
安坤丸服三四日後有不可思議的效驗
經血不調 久不受孕 滑胎小產 經血不止 二三個月 噁心嘔吐 肝鬱氣滯 飲食減少 頭目眩暈 婦女一切
赤白帶下 腰腿酸疼 經前腹痛 經期不準 經血過多 經水不足 頭疼眩暈 子宮寒冷 四肢無力 肚腹疼痛
哈爾濱市內代理店
正陽五道街 天育堂
正陽十四道街 德泰恒
道裡新城大街 永慶堂
同上 濟生堂
道外西大街 五洲大藥房
南十六道街 增壽堂
同上 瑞德昇
北十六道街 廣元堂
新城十四道街 恒興昌
正陽十九道街 太德堂
正陽十四道街 福春堂
安坤丸製造本舖奉天市大西街二段九〇號
鶴春藥店 電話二一，一八三四

完成三十億目標額增强戰力
凝結總意儲蓄報國
四·五·六·三月間國民儲蓄實績

（新京電）康德十一年度之三十億國民儲蓄，自四月一日開始實施以來，截至六月末，其第一·四半期業已告終，關於該期之實績，已由政府當局核算完了，而於八日發表矣，按該期之儲蓄實績，共爲五億五千三百四十五萬二千圓，對全年度目標額三十億圓，其達成率爲百分之一八·四，此與各期平均，達成率百分之二五相比較，則有百分之六·六之不足，茲將其內容誌之如下：五，查其成績較爲欠佳之原因，乃因本年將從前之算出方法，改爲對其得以視爲儲蓄之存儲分，加以嚴格限制，即將活期存款，及通知存款二項均未算入實績之內，故其比率稍覺低下，然與例年本期之實績對比時，則呈順暢增加之趨勢。

一存儲金關係

（一）茲就爲儲蓄主流之存款，及必勝儲蓄金而言，對其目標額二十一億三千萬元之達成額，爲四億一千五百八十六萬五千元，共比率爲百分之一九。

（二）就儲蓄票而言，其發行額截至六月末，爲一億一千四百萬圓，對此已由金融機關回收，而成爲存儲金之金額爲四千萬元，其回收率僅不過爲百分之三五，而其尚未成爲存儲金，仍滯留國民手內者，尚有七千四百萬圓，故對其回收要望再加努力。

二公債關係 本期報國公債，雖自六月十日起發賣三千萬圓，但因目下全未進款之故，六月末現在之實績，呈現皆無之勢，不免影響於全般之成績

三一般有價證券投資關係 因股份徵納徵集之僅少，與政府新股之關係多未能實行等關係，爲目標額一億八千萬圓，達成實績僅爲二百四十一萬圓，其比率不過爲百分之十三而已。

四農村關係之存儲金 預計爲四億五千萬圓，但因農村尚未臻至收獲期，故其儲蓄增强至現正調之勢。

按右者實績檢討，各金融機關之成績時，則興農金庫對其目標額爲百分之三三，居第一位，次爲郵政儲金之百分之二六，三，商工金融合作社之百分之二三，六，普通銀行方面，錦熱銀行達成百分之四七，次爲奉天商工銀行之百分之三九，六，又觀存儲金之實績，即能直接反映者，市縣，旗等地方機關之努力如何，例如對儲蓄運動熱心之安東省所在地之銀行，大東爲百分之三九，東邊產業爲百分之三四，安東商工爲百分之二六，八，三者皆已突破本期之目標，此應特記者也。

以熱意獻身戰力增强
解癮鍊成舉增產之實
五常縣康生隊進軍巡視

一，我等眞正更生，流汗以報國恩。

二，我等康生隊，克己精勵，以殉斷禁國策。

三，我等康生隊，獻身努力，以期戰力增强。

此乃挺身擔當的戰時下食糧增產之大使命，農地造成之濱江省五常縣二號地區用水路開鑿工事之勤勞報國濱江省康生隊之信條。與吸血鬼相等的敵英國，陷東亞同胞過去亘百年間，諸害東亞民族，欲由麻藥抉別，突然醒起，以東光劑而解癮之全滿斷癮者們，如今由全滿之康生禮縯向戰力增强之生產職場，工事現場開始强力進軍，與阿片抉別，而對國家之感謝與米英擊求之生產戰別參加之感謝，以充滿增產之熱情，害我們的敵米英擊滅唯今日烈烈高張勤勞意欲，日夜敢鬥於生產戰，以下乃於濱江省五常縣所見之康生隊員之雄勇更生之姿態也。貫流五常縣東西之漢泉河之流，在燦然炎夏之太陽裡，閃々輝照着，自蔡家街，汪家店，學田地，六家子，紅旗彩橋至小石廟子之工事現場以哈爾濱市，濱江省下各康生院出身之約一千五百名之康生隊員們，在炎熱中，體會三個信條，展開勤奉隊員之建設繪卷焉，此工事乃濱江省防水開發事業局之土地改良工事，一般勞工全然所勤奉隊員之手，所有之康生隊員完成之全滿稀有之工事，於工事開始前，關係者間亦曾抱有一抹不安之感，而入工事此種杞憂全然消失，一人一日之作業量平均三立方米，顯示一般勞工者以上之好能率，雖爲阿片癮者亦若能釋癮，偉然再起奉公，乃如實立證之夫。由各縣選拔十名，由先遣隊各一名，輔導員引率之下，入於現地者乃過去四月十六日，由先遣隊員開始，隊舍建設諸般之準備，十日後之同月二十六日第一回隊員五百三名，相繼派遣五月二十六日，六月二十六日第二回，第三回隊員乃由各縣康生院出勤於現地焉。如今呈隊員之情形，亦於一，二個月前，即完全消失阿片癮者之陰慘之影突，隊員亦於康生和退院甚時，體重增加五，六公斤，眼色皮膚之色皆與健康人無異，太陽炎熱下的黑色肉體，實令人發生信賴之感，此濱江省康生隊皆有由十八歲至四十五歲平均三十歲仍至三十五，六歲之勞動力旺盛之靑壯年，以濱江省保健科豐原事務官，總隊長松園屬官爲副總隊長，於每縣編成部隊，於各縣責任者之下，各置輔導員，更由解癮者乃班長，而與勤奉隊相似，鄕土單位之編成部隊。起見，作業等一切行動皆軍隊式的規律化之於勤勞即鍊成之方針下，力圖心身之更生，同時以期再癮防止完璧之点，乃大特長也。北滿之朝尚在午前四時隊員一齊離床，於各隊舍舍前整列界行朝禮，國民儀禮，國旗揭揚，信條齊唱之後作健國體操，四時半朝食，自五時作業，至夜九時繼續工事。午前自十一時半至午後二時半，除午間休息外，午後各有一次休息時間，食糧一人一日一，八斤乃至二斤，皆無空腹之感，勤勞意欲頗爲旺盛，第一次之隊員入現地以來，已三個月，工事亦予想以上順調進捗，己半部完成，當初工事之竣工予定爲十一月末日，而至十月十二日之禁煙紀念日，必能完了，如是進行則九月中或可全部終了，在預想透視中者。此種突喊工事狀態，此工事於完成之後，二千町步，予想收穫高年三萬石水田造成之戰時下食糧增產亦加以一大威力，解癮者之鍊成與食糧增產之一舉可得之效果亦可預卜，共康生隊作業之成功爲東亞禁煙運動史上，畫期的成果，當刮目以待也。此康生隊員之勤員期間爲三月間，第一次勤員隊員之作業，大體如此第了矣。而隊員之士氣愈形旺盛，義務期間完了後亦踏入現地而留戀，務願續行此作業，故濱江省斜合此等隊員，結成康生隊特別模範挺身隊，動員一月間以康生隊之眞價益形發揚之方針，對於此等挺身隊員，手巾，地下水襪勞工等，及其他勞需物資行優先配給，關於除隊後之職業幹旋，亦在考慮中，二挺身隊志願者，皆相爭續出，幹部亦對此等人選有欣歡鼓舞之狀態，隊員之勤勞意欲旺盛至極云。

挺身增產不讓鬚眉
雞西炭礦女把頭之活躍

決戰下挺身增產爲滿洲國勞動界放一異彩之女丈夫，東安省雞西炭礦女把王那慧女士，日前因事來京，八日午後赴民生部連絡事務，記者得機會晤那女士及介紹於下。

王那慧鐘女士原籍爲奉天市，現年二十五歲，如謂雞西炭礦女把頭雖然知者無幾，但如提起於北滿地區活躍一時與劉文東氏齊名之紅槍會匪首王蔭武之妻，當無人不曉，那女士之身世可謂艱險已極，十六歲入紅槍會匪團，親率九十餘名之女匪，隱據山野，並屢次與討伐軍交戰，及至對滿洲建國理念，有所徹悟，乃痛改前非，與王蔭武氏於依蘭結婚，暫度共和平之生活，此後至康德六年王氏由當時某特務機關長之推薦，於雞西炭礦爲把頭，率其舊部下，揮汗增產，以贖背叛國家之餘罪，至去年春，王蔭武氏不幸逝世，那女士偕三歲之孤女於，悲痛之餘，乃毅然繼其夫之遺志，自爲把頭，以滿洲惟一之女把頭放一異彩，縱橫活躍，挺身於採炭報國，女士歸順前，以一女兒身，馳騁草野，風餐露宿，雖云初入歧途，但其治軍之胸，自堪欽佩，及至悔悟後，更能勇於改過，雖寡母幼兒，仍不忘增產報國之語，挺身於戰力增强，立於時代尖端，其旺盛之生活力，與必强之意志，雖男兒亦有所不及，女士身着協和服長靴短髮，飄洒之豐姿，清朗之談吐，眞是雌雄莫辨，眉宇充分表現出他那豁達之胸襟，與不屈之意志，女士對於勤務管理，以身以前所遭受之精神及武技之訓練，指揮能力極爲優秀，手下之小把頭等幹部，大半爲其舊部下，對勞動者之飲食安慰，更極爲留意，對部下之指揮，不減男子之嚴明果斷，對部下之關照，尤不失女子所特有之體貼周到，對有家族者，每戶分一畝之蔬菜園，由婦女們暇時耕作，關於勞動者衣服之修理洗濯，亦由勞動者之有家族者分擔，對獨身者既有莫大便利，並可增加有家族者之收入，同時更開設簡單食堂及豆腐房，以增加勞動者之榮養，對工作目標，向以視立陣頭之目標，隨時入坑內督勵，指揮拿出自己之積金爲部下娶妻，以此一例亦可見其對部下之關切矣，當記者訊及女士以把頭立場對當局之希望時，女士開口即希望對勤勞者膠皮鞋等配給量之增加，並說其部下勞動者過少，將來希服增至一千名，自己獨占一個炭坑，由於如此之照顧部下之愛護及其雄心，無怪其能領師率二百四十餘名之勞動勞動者，而深得其愛戴矣，及訊女士對增產之決意，女士說「本人丈夫自來歸後，即痛感前次之非，誓以過別人以上之努力，以贖前非，不幸於去年逝世，我當時即決定以此未亡之身，繼亡夫之遺志，相信男人能爲此事，女人亦無不能爲者，若女士者，眞不愧爲滿洲女性之模範也。

礦之增產　現地視察記

全員一心誓突擊增產
傾注鬪魂託諸鐵腕
錦州楊家杖子滿洲鉛礦作業所

古來日本刀因中有鉛，是在比較的近來才判明的，推此鉛爲一切兵器之主要部使用之防彈鋼，或電波兵器之極的製造原料，乃戰爭遂行上絕對不可缺生產戰重要作戰一部之今日，帶銀白色之光澤，此稀元素鑛物鉛之增產更一層增加其緊要性矣，近代戰一面竟可謂爲稀元素戰，如此重要之鉛，因不如鐵或石炭有老大之賦存，故其生產須繼續非常之努力，我滿洲國於大東亞共榮圈爲重要的鉛之產出國，其增產於戰爭遂行上實大有意義也，於滿洲國之賦存狀態於錦州，奉天，通化，安東各省下等有相當之埋藏量，如今着着進行其增產或生產準備，而將發揮「鉛之王國」的威力也，以下爲錦州省鉛鑛山楊家杖子鑛業所之現地報告。

空中電車之縱列

載重汽車跑在綠山腹中赤土的自動車道路上，繼續越過幾個山　渡過谷突然由山稜線，而稜線牽引着的索道出現頭上，掛在索道上的空中電中滿載鑛石，而悠悠俯視附近之山，而運至選鑛場去，姿態是如何自然，且令人感到戰時礦山之雄勇，截青空，與綠色稜線交叉之空中電車之縱列繼續無限，索道乃採鑛場與選礦場相結貫重之血管，當採鑛場出發々之的發破的爆音時，則鉛之原鑛石之輝水鉛鑛的大塊由長年固着的地殼剝落，土煙飛起而轉成斜面的崩潰　周邊漂起硝烟之臭，即時採鑛夫們滿揮汗與鑛粉，裸着的上半身照耀在陽光裡，默々開始採鑛作業，在採鑛場門口立着的紅白色增產弓形門上，日滿洲國旗飄在夏風裡，輝水鉛鑛被碎爲適當之大，而乘上索道，原鑛石到着選礦場，首先以粗碎機破碎至一定之大小，然後選之，鑛石與鋼球一同翻轉之，鑛石更被細碎再轉入浮游選鑛機，選鑛工場僅依機械力與採鑛場相比，產業戰士之數亦比較的少，機械所爲之種種音響與油香遍處，因選鑛機選得鉛之品位高的鑛粉，再轉入沈澱槽，最後在乾燥室除去水分，遂有銀鼠色散落的鉛之精鑛出現焉。

上昇之增產成績

楊家杖子鑛山，康德二年由滿洲鉛鑛會社爲鉛山而開始的，其後轉爲亞鉛硫化鐵鑛，鉛之並行生產，鉛之重要度更一段加重，故以昨年爲期，專轉爲鉛，亞鉛等之選鑛，亦共舉爲鉛之選鑛矣，自八月一日與滿洲鑛山，滿洲特殊鉄鑛統合之亘人，物兩面效率的運營可期，鉛增產更一層開始，頗堪期待也，此山於過去五月期的增產之實績，受政府之表彰，自七月一日即增產期間關係礦山之名譽的目標量必成之意氣高燃，向生產增强邁進，最近之生產推移大體近於期待量之數字　關於輸送山元之貯鑛亦極少，而順調進行之，今後之增產更一層強固，輸於滿系從業員，實行勞務管理之改善，入增產期間，早於此山迎新所長，生產意欲更一層旺盛矣。

增產無不可能

拔　所長由日本鑛業來一所長於日鑛上北鑛山（青森縣）之所長在任中，過去五月在日本樹立銅之月產最高記錄，受東條首相之褒賞，銅增產之記錄保持者也，此次以鉛之最高記錄爲目標，自早朝便於採鑛場，選鑛場等之各現場行陣頭指揮，而談增產之決意如下：「於上北銅山玉峰者，奉仕者與現工作者各附姓名，全從業員以無限增產，鑛山戰死之決意，勵進於生產而收得成績，無論任何鑛山，若全員一心突擊增產，則目的必能達成，與日本相異之滿系從業員多而人類與人類，心與心通，人心皆同以誠心相待，全山一家，若得融係與之協力，則無何之增產皆無不可能也。自分幾十年間，觀察埋藏量，幾年間或量，尙未計算，彼乃昔流之想像，自己於可能內早將賦存之鑛石全部採掘，謀戰力化，換言之，即將此鑛山於可能期間內造成廢鑛以終而努力。」如所長之言，令重要礦山務早一日成爲廢礦，此武爲增產突進之妙也。

勿聽蜚語勿惑於流言
堅固信念處處謹愼以防敵人
決戰下國民應曉之民防諜

決戰生活

問：如此之宣傳，以如何之手段宣傳乎。

答：或造流言蜚語，相傳於口耳之間，或用短波無線電，或用文書與傳單等種種，尤其最近某國，向各方面配布以巧言捏造自個國家强盛，與其主義正大之出版物，以向我國民滲入反政府思想與反軍思想此尤爲須深加注意者。

問：若是則用謀戰術之手段愈巧妙，則謀略之方法及愈惡辣，然則須要警戒之謀略，爲如何之方面。

答：謀略，依其所用之方面而異，可大別爲政治謀略，經濟謀略，思想謀略，文化謀略等種種。又其手段亦不同，破壞謀略，毒物謀略，細菌謀略等類但決戰下最要警戒者，即思想謀略，經濟謀略是也，此亦爲以合法的組織網，於不知不覺間陷害國民導國家於窮地之方法，又戰時下特質即用非合法的破壞，細菌等之戰術，以企圖舉成其效果時甚多，所以國民之對於謀略，不僅於合法的場面，即關於非合法的策動亦要加以充分之注意。

問：須要警戒之思想謀略方法，如何？

答：思想謀略於戰時下敵欲擾亂槍後而用之秘密戰其方法則使槍後國民起反戰思想或反國家思想或鼓吹獨立運動等方法以使槍後混亂或宣傳共產主義自由主義等思想使於重要工場發生罷工之事件以使重要製品之製造減退陷入此思想謀略之事實，誠爲不勝例如被自由主義個人主義所陶醉，忘却國家觀念，而唯私利私慾是圖之人物，此皆爲被思想謀略所誘惑者，更有謂「神不佑好戰者」或「要愛汝之敵」等而忘却國家重大時，基督教信者等，與信奉美英以僞正義之極端親英美派或畏其富强之恐英美派等此皆爲被思想謀略所侵之新奇事也

第二次洋灰增產
各地皆順利進行

於七月一日繼第一次洋灰增產之後，所强行之第二次洋灰增產强調期間，以八月爲期，乃斷決入本格之增產期，按洋灰生產統制組合之集計七月之生產狀況，因廢止例年之定期休轉慣例，故各工場平均觀之前期之實績尙稍不惡，而距目標量亦近，故此進行頗爲順利，以工場別觀之，則哈爾濱，吉林，牡丹江，頭　等處特別順利，只有三，四工場由第一次以來迄現在皆呈顯著減產之勢，觀此不振之原因，就現場實地調査之結果，則不外左列各点。

一，有人的機構的缺陷，

一，因機械工員之不足，

一，由於勞及管理不良，以致欠勤移動呈激增之勢

一，燒窯之運轉率降低，

一，機械補修之不完全，

一，由於有無煙煤混雜，以致操業困難，另外他不振工場，亦大體由於相同之原因，故政府方面雖已行第一，二次之洋灰增產期間而講求補修機材，資材，賃時，勞務等各種問題之融通斡旋對策，然所以終未能呈飛躍之發展者，此實由於事業體已爲弱之故，政府鑑於洋灰增產之緊急性，故今後伴同洋灰統制組合之實體徹底，調査將謀强化此種事業體之策，行全滿工場之綜合施策，以期增產體制之整備，最近政府方面或將核定對此之具體措置，並於八月中由洋灰組合方面向各工廠派遣技術指導班，資技術之援助，並由經濟部方面派遣督勵班赴現地各工廠云。

强化戰時青少年運動
明日開青少年委員會議

協和會濱江省本部，爲期强化戰時下之青少年運動，特定於本月十一日午後二時，假省本部會議室，召開青少年委員會議，由沼委員長以下全體委員三十餘名出席之下，對各議案作種種協議，共議案計有青少年運動戰時指導要綱，青少年防衛活動體制整備確立實施具體策等，均於此會議席上，予以決定云。

强化青少年運動
省協開催戰時緊急鍊成

協和會濱江省本部青少年部，基於時局之苛烈，基於協和會戰時工作要綱，於省下市縣旗青少年班（科）職員，開催戰時緊急鍊成會，茲簡錄實施要領如左：

方針

對於縣旗市本部青少年班（科）職員中幹部級中堅級，初級職員之思想訓練，實務訓練，徹底的訓練之重点內容，實施徹底的訓練指導者職員，相互昂揚向上，基於中央本部之指示，實施以資組織體制之確立，實施戰時下運動之積極的展開也。

要領

一　鍊成參加範圍　各青少年班（科）幹部級（部員）一名，並中堅級初級一名，即各本部二名，但可依各本部之希望增加參加者於青少年班（科）長練成參加者之外再參加亦可。

二　實施期間及集合時　自八月十六日至同二十五日十日間。

三　鍊成所　哈爾濱市青年訓練所（埠頭區斜紋十二道街）

四　鍊成內容　以防諜訓練並青少年國民精神之思想訓練及實務訓練中重點內容實施，內務訓練，實務訓練，國民教練，特別設置想訓練及實施之，務力建國校之修得等，重點，鍊成之具體的課目

（一）思想訓練（實施時間之擬定如左。）建國精神，協和會運動，東洋近代史，並建國史，時局認識，鄕土研究，共計二十五時間。

（二）實務訓練　青少年團組織工作，話劇，說話法，歌唱。共計一五時間。

（三）國民教練　軍事教練，建國杖，騎操，騎馬，共計四十時間。

（四）內務訓練　規律，指揮統禦，自治，活動，食事衛生，創造工夫，忍耐力等爲實施重点。

五，內務關係　由經沼事務長，吉武指導科長，船生總務主事，軸生靑少年科長幹部職員若干名實施之。

滿電實施技能競鍊
哈地區大會即將展開

滿洲電業技能競鍊哈爾濱地區指導委員會，基於滿洲帝國技能競鍊實施要領，爲謀決戰下技術之向上，而擧電力參戰之實，以使完成生產增强之使命，於本年度滿電技能競鍊哈爾濱地區大會，其日程已制定如左：

△八月十二日：由午前八時起，假桃山學校，於指導委員實施委員及出場參加者全員，首將擧行技能競鍊發會式，九時十分至九時四十分，爲營業內線，外線，經理，試驗，各系實施建國精神競鍊，九時十分至九時五十分，內線，外線，經理，試驗，各系實行體位檢定，九時五十分至午後一時營業員分別實施職業常識，專門常識，珠算，體位檢定等各競鍊。

△八月十四日：假電業社俱樂部，午前八時至正午十二時，營業系員實調定實技，及統計實技競鍊。

△八月十五日：自午前八時至午後二時三十分，於各營業所受付處，實施受付實技。

△八月十六日：自午前八時至午後一時三十分，各營業所，實施檢針實技競鍊。

△八月二十五日：自午前八時至午後四時，於支內內線，外線系員，實施職業常識，專門常識，實技等競鍊。

△八月二十六日：自午前八時至午後四時於支社內，內線，外線，系員，實施實技競鍊，經理系員實施職業常識，專門常識，實技等競鍊。

△營業第二次實施日期，尚未決定。

配給球

爲求市民身體健康之向上，極力講求各種運動之勵行，今者更形第四回運動用球類（軟式野球，軟式網球，球膽）之配給，自八月十日起至九月十五日止，於此期間中向一般配給，凡需要之各團體，每日午前至市公署教育股出頭接洽可也。

商工公會新役員決定

哈爾濱商工公會依新公會法急行役員（參與及評議員）之詮衡，此程已見決定，十日午後三時起在公署會議室，行最初之會合，茲將新決定之參與氏名列次：王紹先（濱江省開拓廳長）△村田副次郎（哈爾濱市實業處長）△關弘（哈鐵局長）△富田稔（中銀支店長）△咲村快藏（正金支店長）△佐伯勛澄（三井支店長）△菅原金藏（三菱支店長）。

視察歸農實況

爲視察於葦河縣勤勞中之哈爾濱市之歸農開拓團，由市公署糾合市內滿系新聞社之新聞記者，十一日由哈爾濱驛出發，亘五日間，赴現地視察其實地狀況

放送節目

康德十一年八月十日（星期四）

六·〇〇（東）報時
繼續（新）報道
繼續（新）寸語
六·一五（新）建國體操
六·三〇（新）中等日本語講座
繼續（新）淸晨音樂
一一·三〇（新）學校放送
一一·四五（新）職場體操
一一·五八（新）默禱
正午（東）報時
〇·〇五（新哈）報道
五·〇〇（東）報時
繼續（新哈）報道
六·五〇（哈）地方時間
七·〇〇（東）報時
繼續（新）一，學童新聞
繼續（哈）二，獨唱
七·二〇（錦）家庭時間
七·三五（連）產業戰士慰安演藝大會
八·〇〇（新）報道
八·一〇（連）產業戰士慰安演藝大會
九·三〇（新）報時
繼續（新）報道
九·四〇（哈）地方時間
一〇·〇五（奉）評詞　彭公案（一一九）

國兵檢查　今日　明日
顧鄕區　鄕正分區
新陽區　正樂分區
〈休息〉

本社招募工廠練習生啓事

啓者本社工廠擬招募排字練習生數名不分男女出身要優級卒業年在十四歲以上，有志者自登報日起每日午後向本社總務局接洽可也此啓　總務局啓

樂舞臺　全合班演　長坂坡（晚演）　全合班演　風波亭

大光明：今日兩場開演　上海新片　結婚交響曲　周曼華　嚴化　主演
大東亞：今天兩場開演　上海新片　結婚交響曲　周曼華　嚴化　主演
麗都：今日三点半起　開循環演　怪船大血案　備有詳細滿文字幕
國泰：今天公映　中聯出品新片　結婚交響曲　周曼華　嚴化　主演
蓮光：今日公演　中聯出品新片　結婚交響曲　周曼華　嚴化　主演
大國光：今日開演　中聯出品新片　結婚交響曲　周曼華　嚴化　主演
平安：今日開演　中聯出品　結婚交響曲　周曼華　嚴化　主演
亞洲：今日開演　中聯影片出品　並蒂蓮　顧蘭君　主演
馬迭爾：暫時停演
大同：今日開演　四，姊妹　龔秋霞　主演
明星：今日開演　三朵花　王丹鳳　主演
中央：八月十日晚演　小桂卿　余碧玉　七本　西遊記
新城：八月十日晚演　劉鴻聲　鄭桂笙　二本　佳人

鼠瘡瘰癧特效藥
樸壽丹
屢服屢驗　百發百中
只以內服　不問輕重　當日見效　一服即愈
專治瘰癧症
招請外埠代理　歡迎函購　款到立即寄藥不加郵費
製造總發賣　玉德藥店
哈爾濱市代理店：正陽五道街 天育堂　正陽街 好生堂　正陽街西頭 五洲大藥房　道外十道街 瑞德

感謝治愈瘰癧

老福春堂藥房
哈爾濱市道外正陽十四道街
劉氏樂仙膏
劉氏養血保坤丸
劉氏金丹
劉氏金剛片
本品四種暢銷全滿馳名
外埠各省城鎮均有經售

普生產院
助產士 范佩蘭
電話九四九〇